

CURRICULUM VITAE MARCELLA TINELLI

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **MARCELLA TINELLI**
Indirizzo

Cellulare
E-mail
Instagram
Linkedin
Nazionalità
Stato civile
Data di nascita
Luogo di nascita

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da - a) Dal 1999 ad oggi
- Nome e indirizzo del datore di lavoro **Attività autonoma con partita IVA**
- Tipo di azienda o settore Turismo
- Tipo di impiego **Guida turistica autorizzata per la regione Friuli Venezia Giulia; accompagnatrice turistica autorizzata per turismo sia incoming che outgoing - attualmente lavoro esclusivamente come guida turistica della regione Friuli Venezia Giulia**
 - Visite guidate nella regione Friuli Venezia Giulia in luoghi, dimore storiche, musei e quant'altro compete alla professionalità della guida turistica, includendo anche le mostre temporanee.
 - In passato:
 - accompagnamento di gruppi come tour leader sia nel turismo outgoing che incoming per conto di vari tour operator (tour in autopullman di gruppi italiani in Europa, tour di gruppi anglofoni o francofoni in Italia, accompagnamento di viaggi studio in Gran Bretagna). Tra i paesi visitati: Repubblica Ceca, Francia, Italia, Egitto, Romania, Benelux, Croazia;
 - Permanenze all'estero come assistente turistica od addetta alle relazioni con gli ospiti (guest relations) in Tunisia, in Kenya ed a Cipro;
- Principali mansioni e responsabilità

- Date (da - a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Date (da - a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
 - Date (da - a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
 - Date (da - a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo d'azienda o settore
 - Tipo d'impiego
- Dal giugno 2011 fino al febbraio 2020
Assicom Spa ora **Innolva** in via de Cocule, Buja (UD)
 Gestione del credito
Operatrice telemarketing part-time
- Dal settembre 2006 al 20 agosto 2010
Quality Bio sas, Via Orzano 1, Moimacco (UD).
 Pasticceria da forno biologica
Ufficio marketing/commerciale
 - Gestione dei clienti e dei contatti Italia/Estero via telefonica ed email;
 - Traduzione di listini, ingredienti ecc;
 - Gestione del pre e post -fiera del settore con prenotazione stand, voli ed hotels, ecc
 - Partecipazione a fiere del settore (ISM ed Anuga a Colonia, Biofach a Norimberga, Sial a Parigi, Sana a Bologna ed altre)
 - Immissione ordini ed emissione fatture
 - Preparazione di brochure e depliant in collaborazione con gli studi grafici
 - Gestione trasportatori e corrieri
 - Invio campionatura
 - Altre mansioni in cooperazione con le altre entità aziendali (produzione, qualità, acquisti ecc.)
 - Redazione ed invio di comunicati stampa
- Dal 2002 al 2006
CeVi (Centro di Volontariato internazionale), Via Torino, PADERNO (UD).
 Organizzazione non governativa
Operatrice scolastica/mediatrice culturale.
 - Interventi presso le scuole di vari ordini e gradi per presentare percorsi di sensibilizzazione su temi relativi all'educazione allo sviluppo, all'interculturalità ed alla mondialità come "Diritti umani e lavoro minorile", "Immagini della diversità", "500 anni d'America, scoperta o conquista?", "La mia casa è il mondo" e "Vuoi giocare con me?"
 - Mi sono occupata anche della preparazione di percorsi di visita per le scuole alla mostra di architettura islamica che si è svolta presso l'abbazia di Rosazzo nel 2002.
- Dal 1999 al 2006
Collaborazioni varie, secondo la necessità economica e le opportunità del momento, generalmente per periodi molto limitati od attraverso agenzie di lavoro interinali.
 Varie
Attività diversificate: hostess congressuale, segretaria-centralinista, addetta ausiliaria al commercio, standista nelle fiere, operatrice telemarketing proponendo diversi prodotti (biglietti per spettacoli teatrali, corsi di computer, arredo

casa e servizi telefonici), intervistatrice face to face per ricerche varie per l'IREs (Istituto Ricerche economiche e sociali) di Udine, traduttrice freelance, addetta all'inventario

- Principali mansioni e responsabilità

- Secondo l'esigenza della mansione assegnata.
- Massima flessibilità

- Date (da - a)

Inverno 1996 e 1997

- Nome e indirizzo del datore di lavoro

Teletronica con sede a Basaldella (UD)

- Tipo di azienda o settore

Telefonia

- Tipo di impiego

Assistente ufficio estero

- Principali mansioni e responsabilità

- Traduzioni tecniche
- Supporto marketing

- Date (da - a)

Dal maggio 1989 al giugno 1999 - contratto a tempo indeterminato (part-time verticale da maggio a novembre)

- Nome e indirizzo del datore di lavoro

ALPITOUR, Via Roccaione, San Rocco Castagnaretta (CUNEO).

- Tipo di azienda o settore

Tour operator

- Tipo di impiego

Assistente turistica residente

- Principali mansioni e responsabilità

- Assistenza ai clienti nei centri vacanza (verifica dei servizi fornitori-hotel, ristoranti, agenzie corrispondenti ecc- vendita ed accompagnamento escursioni facoltative- gestione emergenze- assistenza negli hotel ed aeroportuale -transfers)
- Gestione degli aspetti organizzativi del soggiorno.

Tra i paesi in cui ho operato: Spagna (Canarie e Baleari), Portogallo, Turchia, Egitto, Italia (Calabria e Sardegna), Repubblica Dominicana, Grecia (Creta e Rodi) e Francia (Parigi). Ho inoltre accompagnato varie crociere con itinerari sul Baltico ed al grande nord europeo sulla nave Albatros.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da - a)

Da sempre

- Nome e tipo d'istituto d'istruzione o formazione

Enti vari (Itinerarte Venezia, Istituto superiore di scienze religiose di Padova, università ed altri)

- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

Corsi vari di approfondimento artistico su temi che vanno dall'arte medievale all'arte contemporanea, di cui sono una grande appassionata

- Date (da - a)

Gennaio - marzo 2010 (80 ore)

- Nome e tipo d'istituto d'istruzione o formazione

ENAIP Pasion di Prato (UD)

- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

Corso di aggiornamento per guide turistiche del Friuli Venezia Giulia

- Date (da - a)

Gennaio - marzo 2006 (68 ore)

- Nome e tipo d'istituto d'istruzione o formazione

Azienda speciale ricerca e formazione della Camera di Commercio di Udine

- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

Enoturismo: strumenti strategici per la gestione.

- Qualifica conseguita

Attestato di frequenza

- Date (da - a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita
- Marzo - aprile 2005
Corso d'aggiornamento regionale
- Corso d'aggiornamento per accompagnatori turistici**
- Attestato di frequenza
- Date (da - a)
- Nome e tipo d'istituto d'istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Anni 2002 - 2003
IAL (Udine)
- Corsi post laurea di "tecniche di traduzioni on line"(400ore) e di "tecniche di traduzione nel settore tecnico scientifico (55ore)**
Lo stage si è svolto presso l'agenzia di traduzioni Help di Ferrara"
- Attestato di frequenza
- Date (da - a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Novembre 2005 (9 ore)
CeVi
- Mondi in gioco. Stili e percorsi educativi verso una cittadinanza planetaria.**
- Attestato di frequenza
- Date (da - a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- 2004 (60 ore)
ENAI di Udine
- Corso post laurea di "counselling interculturale"**
Tra gli argomenti trattati tecniche di counselling per l'empowerment personale, strategie di comunicazione interculturale, tecniche di negoziazione e mediazione dei conflitti
- Attestato di frequenza
- Date (da - a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Anni 2003 e 2004
Azienda speciale ricerca e formazione della camera di Commercio di Udine
- Corsi post laurea "tecniche di pensiero creativo" (64ore) e "La comunicazione professionale"**
- Attestato di frequenza
- Date (da - a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Aprile 2002
ISPI (Istituto per gli studi di Politica Internazionale), Via Clerici 5, MILANO
- Corso intensivo di due giornate "Gender and development"**
sull'importanza della differenza di genere maschile/femminile nei progetti di educazione allo sviluppo
- Attestato di frequenza
- Date (da - a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Qualifica conseguita
- Dal novembre 2001 al maggio 2002 (600 ore)
Seforcoop Friuli Venezia Giulia
- Corso post laurea "Esperto della mediazione culturale"**
Tra le materie sviluppate psicologia sociale, tecniche comunicative per la gestione del conflitto, comunicazione interculturale, diritto migratorio e sociologia dei processi culturali.
- Lo stage si è svolto presso l'organizzazione non governativa CeVi di Via Torino a Paterno, Udine.

- Qualifica conseguita
 - Date (da - a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita

Attestato di specializzazione

Dal 24 al 28 marzo 2003

Team Management Consulting

Corso per "organizzatore di eventi e congressi"

Attestato di frequenza

- Date (da - a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

Dal 18/2 al 25/10 1991

ISDA, Piazza dell'Orologio 7, Roma

Master of International Tourism;

Marketing, amministrazione e gestione delle risorse umane nelle aziende turistiche

- Date (da - a)
- Nome e tipo d'istituto d'istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

Giugno 1989

Università degli Studi di Udine, facoltà di Lingue e Letterature straniere

Laurea in Lingue e Letterature straniere (inglese e francese);

conseguita con la tesi dal titolo: "Aspetto satirico e componente lirica nell'opera di Irving Layton"

- Date (da - a)
- Nome e tipo d'istituto d'istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

1983

Liceo scientifico G. Bertoni di Udine

Maturità scientifica

CAPACITÀ E COMPETENZE

PERSONALI

Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.

PRIMA LINGUA

ITALIANO

ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

INGLESE

Ottima

Ottima

Ottima

FRANCESE

Ottima

Buona

Buona

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

SPAGNOLO

Discreta

No

Discreta

Corsi di perfezionamento lingue all'estero	Durante gli anni di studi superiori ed universitari ho trascorso varie estati in Francia, Gran Bretagna e negli Stati Uniti per frequentare corsi di perfezionamento delle lingue studiate (inglese e francese); ho avuto modo invece di studiare "sul campo" la lingua spagnola, grazie alle mie molteplici esperienze lavorative in Spagna ed anche nella Repubblica Dominicana.
CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI	BUONA ATTITUDINE AL LAVORO DI GRUPPO ACQUISITA SIA DALLE ESPERIENZE LAVORATIVE NEL MONDO DEL TURISMO CHE DELLA MEDIAZIONE CULTURALE
CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE	BUON'ATTITUDINE ALL'ORGANIZZAZIONE ED AL LAVORO IN TEAM, OPERANDO PERÒ ANCHE CON LA NECESSARIA AUTONOMIA FLESSIBILITÀ NELL'ADATTAMENTO A SITUAZIONI LAVORATIVE NUOVE E DIVERSE E CAPACITÀ DI FRONTEGGIARE PROBLEMATICHE ED IMPREVISTI
CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE <i>Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.</i>	CERTIFICAZIONE ECDL (EUROPEAN COMPUTER DRIVING LICENCE) PER IL PACCHETTO OFFICE; WORD, EXCEL, POWER POINT, INTERNET E POSTA ELETTRONICA; CONOSCENZE DI BASE DEL PROGRAMMA ACCESS
CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE <i>Musica, scrittura, disegno ecc.</i>	HO FREQUENTATO NELL'ANNO 2003 IL CORSO POST LAUREA "LA DIDATTICA DELLA SCRITTURA CREATIVA"(120 ORE) PRESSO L'AZIENDA SPECIALE RICERCA E FORMAZIONE DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI UDINE. A SEGUITO DI QUESTO CORSO E' STATO PUBBLICATO NEL 2005 PRESSO L'EDITORE CAMPANOTTO DI PASIAN DI PRATO IL LIBRO "UN'IDEA TIRA L'ALTRA" DI CUI SONO UNA DELLE AUTRICI
ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE <i>Competenze non precedentemente indicate.</i>	Qualificazione professionale d'accompagnatrice turistica conseguita presso la regione Lombardia, ma sono iscritta nelle liste della regione Friuli Venezia Giulia (nr. Iscrizione all'albo 485); Qualificazione professionale di guida turistica del Friuli Venezia Giulia dal settembre 2006 (nr di iscrizione all'albo 123)
HOBBIES E PASSIONI	Amo molto la natura, gli animali (in particolare i gatti), il cinema, l'arte, la bellezza e tutto ciò che rende la vita una piacevole scoperta.
PATENTE	B - auto propria

Dichiaro che le informazioni riportate nel presente Curriculum Vitae sono esatte e veritiere.
Autorizzo al trattamento dei dati personali, ivi compresi quelli sensibili, ai sensi e per gli effetti del decreto legge 196/2003.

Data: 26/05/2023

Firma: Marcella Tinelli

